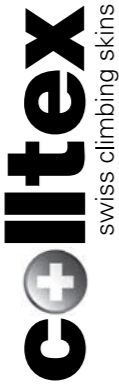


**c+** **litex**

swiss climbing skins

**smart**

**Anleitung**  
**Mode d'emploi**  
**Instructions**



**colltex smart.**  
**Leichter, schneller, sicherer.**

colltex smart revolutioniert das Befestigen des Felles und macht die Montage so einfach wie noch nie: Ohne Endhaken. Superschnelle, unkomplizierte Montage. Leichter als alle anderen Befestigungssysteme. Extrem sicherer Halt. Passt auf alle Skimodelle.

**Allgemein:** Montage bitte bei Zimmertemperatur (trocken und staubfrei) machen.

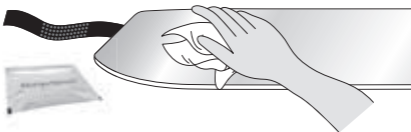
1. Skifell mit Skibügel an der Skispitze einhängen und Fell andrücken.



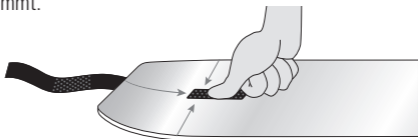
2. Ski mit dem Fell auf eine feste Unterlage legen.



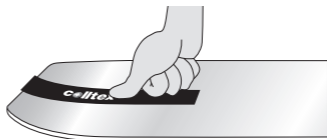
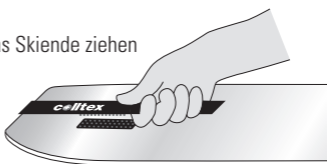
3. Am Skiende die Skioberfläche gut mit dem Reinigungstuch putzen, 2 Minuten ablüften.



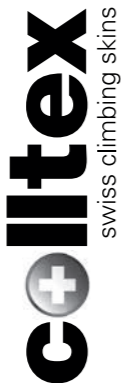
4. Den Velcro-Patch auf Skioberfläche so positionieren, dass der smart-Bändel (am Fell-Ende) präzise auf den Patch kommt.



5. smart-Bändel über das Skiende ziehen und **fest** andrücken.



**Beachte:** Die optimale Haftung des Velcro-Patch auf dem Ski tritt erst nach mind. 24 Stunden ein.

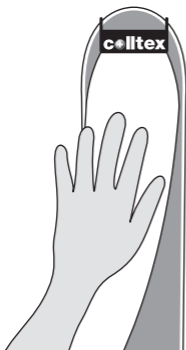


**colltex smart.**  
**Plus légère, plus rapide**  
**et plus sûre.**

colltex smart révolutionne la fixation des peaux et simplifie le montage de manière inédite: sans crochet à l'arrière! Montage rapide et simple. Plus léger que tous les systèmes existants. Fixation extrême. Compatibilité totale.

**Conseil:** effectuer le montage à température ambiante, à l'abri de l'humidité et de la poussière.

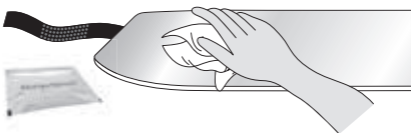
**1.** Accrocher la peau à la spatule et appliquer en appuyant sur toute la longueur pour bien la coller.



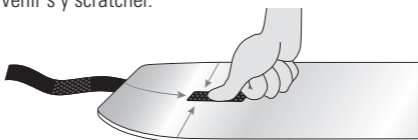
2. Poser le ski avec la peau à plat sur une surface dure.



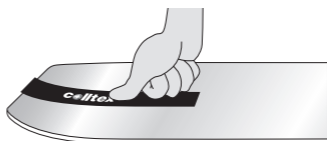
3. Bien nettoyer le dessus du ski, à l'arrière, avec le chiffon. Laisser sécher 2 minutes à l'air libre.



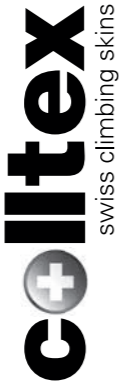
4. Positionner le patch auto-agrippant à l'arrière du ski, sur le dessus, afin que la languette smart (au bout de la peau) puisse précisément venir s'y scratcher.



5. Tirer la languette smart par-dessus le talon du ski pour **fermement** la scratcher sur le patch auto-agrippant.



**Remarque:** l'effet scratch du patch auto-agrippant n'est efficace qu'après 24 heures.

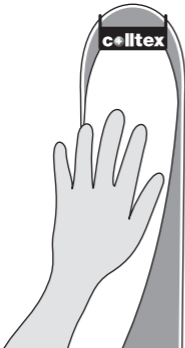


**colltex smart: lighter, faster,  
and more secure.**

colltex smart revolutionises fastening the skin and makes assembly easier than ever: without tail hooks. Super fast and simple assembly. Easier than any other fastening system. Extremely secure adhesion. Fits all ski models.

**General:** only assemble at room temperature (dry and dust free).

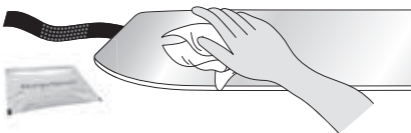
**1.** Attach ski skin to ski tip with skin clip and press down skin.



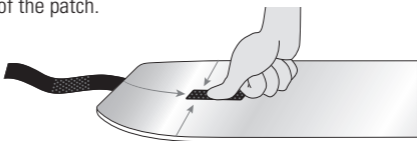
2. Place ski with the skin on a firm surface.



3. Thoroughly clean the surface of the ski at the tail end with the cleaning cloth. Leave to evaporate for 2 minutes.



4. Position the Velcro patch on the ski surface so that the smart ribbon (at the tail of the ski) precisely matches the position of the patch.



5. Pull smart ribbon over the tail end of the ski and press **firmly** onto the patch.



**Note:** optimum adherence of the Velcro patch to the ski is only reached after 24 hours.



swiss climbing skins

2000 / 06.16

colltex ag  
Buchholzstrasse 46  
8750 Glarus  
switzerland

Tel + 41 55 645 60 70  
Fax + 41 55 645 60 71  
info@colltex.ch  
www.colltex.swiss